

بنك بوبيان ش.م.ك. وشركاته التابعة
دولة الكويت



المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
وتقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين
للفترة من 1 يناير 2012 إلى 30 يونيو 2012
(غير مدققة)

الصفحة

الفهرس

1 - 2	تقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين على المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة
3	بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
4	بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
5	بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
7	بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
15- 8	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة (غير مدققة)

تقرير مراجعة مراقبي الحسابات المستقلين على المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة

السادة / أعضاء مجلس الإدارة
المحترمين
بنك بوبيان ش.م.ك
دولة الكويت

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق لبنك بوبيان ش.م.ك ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم مجتمعين "المجموعة") كما في 30 يونيو 2012 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المكثفة المجمعة لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ("المعلومات المالية المرحلية"). إن الإدارة مسنولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقا لأساس الإعداد المبين في إيضاح رقم 2. إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول تلك المعلومات المالية المرحلية بناء على مراجعتنا.

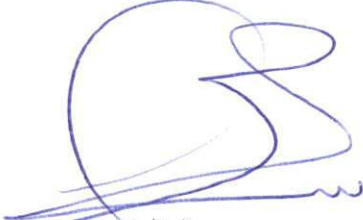
نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقا للمعيار الدولي رقم 2410 المتعلق بمهام المراجعة، مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مراقب الحسابات المستقل للمنشأة. تتمثل مراجعة المعلومات المالية المرحلية في توجيه الإستفسارات، بصفة رئيسية للأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. تعتبر المراجعة جوهرية أضيق نطاقا من التدقيق الذي يتم إجراؤه وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأن نكون على علم بكافة الأمور الهامة التي كان من الممكن تحديدها من خلال التدقيق. لذلك ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

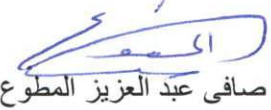
الإستنتاج

إستنادا إلى مراجعتنا، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم تعد، في كل جوانبها المادية، وفقا لأساس الإعداد المبين في إيضاح رقم 2.

بالإضافة إلى ذلك وإستناداً إلى مراجعتنا، فإن المعلومات المالية المرحلية متفقة مع ما هو وارد في دفاتر البنك. لم يرد إلى علمنا خلال فترة السنة المنتهية في 30 يونيو 2012 أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية الكويتي لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للبنك أو لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به على وجه يؤثر مادياً في نشاط المجموعة أو مركزها المالي.



بدر عبد الله الوزان
مراقب حسابات - ترخيص رقم 62 فئة 4
من الفهد والوزان وشركاهم
ديلويت وتوش



صافى عبد العزيز المطوع
مراقب حسابات - ترخيص رقم 138 فئة أ
من كي بي إم جي صافى المطوع وشركاه
عضو في كي بي إم جي العالمية

الكويت في 4 يوليو 2012

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		إيضاح	
2011	2012	2011	2012		
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي		الإيرادات
25,031	30,759	12,961	15,658		إيرادات من المربحات والتحويلات الإسلامية الأخرى
(5,937)	(5,457)	(3,034)	(2,653)		توزيعات للمودعين
(840)	(1,018)	(363)	(503)		تكاليف مربحات
18,254	24,284	9,564	12,502		صافي ربح التمويل
(771)	1,302	(4,247)	802	3	صافي إيرادات/(خسائر) استثمارات
1,871	1,948	864	1,054		صافي إيرادات أتعاب وعمولات
2,398	1,378	770	465		حصة في نتائج شركات زميلة
333	420	58	207		صافي ربح تحويل عملات أجنبية
87	1	7	-		إيرادات أخرى
22,172	29,333	7,016	15,030		الإيرادات التشغيلية
					تكاليف موظفين
(7,863)	(8,531)	(3,826)	(4,227)		مصروفات عمومية وإدارية
(3,717)	(4,480)	(2,173)	(2,413)		استهلاك وإطفاء
(769)	(833)	(385)	(408)		المصروفات التشغيلية
9,823	15,489	632	7,982		الربح التشغيلي قبل مخصص انخفاض القيمة
(5,287)	(10,548)	1,680	(5,484)	4	(مخصص)/رد مخصص انخفاض القيمة
4,536	4,941	2,312	2,498		الربح التشغيلي قبل الاستقطاعات
(42)	(49)	(22)	(26)		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(122)	(102)	(63)	(33)		ضريبة دعم العملة الوطنية
(49)	(39)	(25)	(11)		الزكاة
4,323	4,751	2,202	2,428		صافي ربح الفترة
					العائد إلى:
4,403	5,208	2,291	2,731		مساهمي البنك
(80)	(457)	(89)	(303)		حصص غير مسيطرة
4,323	4,751	2,202	2,428		صافي ربح الفترة
					ربحية السهم الأساسية والمخفضة العائدة إلى مساهمي البنك
2.52	2.98	1.31	1.56	5	(فلس)

إن الإيضاحات من 1 إلى 16 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو	
2011	2012	2011	2012
ألف دينار	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
4,323	4,751	2,202	2,428
صافي ربح الفترة			
الإيرادات الشاملة الأخرى:			
التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع			
المحول إلى بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع نتيجة انخفاض قيمة			
استثمارات متاحة للبيع			
تعديلات ترجمة عملات أجنبية			
الإيرادات/(الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة			
إجمالي الإيرادات/(الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة			
العائدة إلى:			
مساهمي البنك			
حصص غير مسيطرة			
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة			
321	5,299	(1,416)	3,120
(80)	(457)	(89)	(303)
241	4,842	(1,505)	2,817

إن الإيضاحات من 1 إلى 16 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمعة.

	(مدققة)			
	31 ديسمبر	30 يونيو		
	2011	2012		
	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	إيضاح	
الأصول				
النقد والنقد المعادل	184,561	238,834	6	
مستحق من البنوك	119,873	132,167		
تمويلات إسلامية للعملاء	919,587	1,155,106		
أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	70,913	47,298		
استثمارات متاحة للبيع	68,988	97,604		
استثمارات في شركات زميلة	22,638	11,076	7	
استثمارات عقارية	29,077	20,053		
أصول أخرى	24,256	17,389		
ممتلكات ومعدات	5,508	6,156		
مجموع الأصول	1,445,401	1,725,683		
المطلوبات وحقوق الملكية				
المطلوبات				
المستحق للبنوك	88,639	141,291		
حسابات المودعين	1,090,717	1,301,333		
التزامات أخرى	25,284	30,956		
إجمالي المطلوبات	1,204,640	1,473,580		
حقوق الملكية				
رأس المال	174,824	174,824		
علاوة إصدار أسهم	62,896	62,896		
أسهم خزينة	(823)	(1,024)	8	
احتياطي قانوني	-	842		
احتياطي اختياري	-	802		
احتياطي المدفوعات بالأسهم	135	446	9	
احتياطي القيمة العادلة	(1,709)	1,553		
احتياطي ترجمة عملات أجنبية	(1,903)	(2,191)		
أرباح مرحلة	4,403	11,383	10	
حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك	237,823	249,531		
حصص غير مسيطرة	2,938	2,572		
إجمالي حقوق الملكية	240,761	252,103		
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	1,445,401	1,725,683		



عادل عبد الوهاب الماجد

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

إن الإيضاحات من 1 إلى 16 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع.

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2011	2012	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
		أنشطة التشغيل
		صافي ربح الفترة
4,323	4,751	تعديلات لـ:
		مخصص انخفاض القيمة
5,287	10,548	استهلاك وإطفاء
769	833	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
354	(573)	ربح بيع أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(700)	(59)	خسائر غير محققة من أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
833	17,105	حصة في نتائج شركات زميلة
(2,398)	(1,378)	إيرادات توزيعات أرباح
(513)	(346)	أرباح غير محققة من انتهاء التأثير الجوهري
-	(18,087)	ربح محقق من بيع شركة زميلة
-	(5,703)	صافي خسائر غير محققة من التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
2,841	-	خسائر محققة من بيع استثمارات عقارية
-	6,727	احتياطي المدفوعات بالأسهم
135	193	
10,931	14,011	
		التغيرات في أصول ومطلوبات التشغيل:
		مستحق من البنوك
27,024	(5,794)	تمويلات إسلامية للعملاء
(114,859)	(131,349)	أصول أخرى
(13,154)	(5,260)	المستحق للبنوك
(31,891)	62,304	حسابات المودعين
149,689	98,906	التزامات أخرى
10,928	7,705	إيرادات توزيعات أرباح مستلمة
513	346	صافي النقد الناتج من أنشطة التشغيل
39,181	40,869	أنشطة الاستثمار
		شراء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(2,596)	(950)	المحصل من بيع أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
7,902	1,696	شراء استثمارات متاحة للبيع
(6,518)	(2,734)	المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع
6,923	538	المحصل من بيع شركات زميلة
-	9,638	شراء استثمارات عقارية
-	(1,271)	شراء ممتلكات ومعدات
(1,601)	(809)	إيرادات توزيعات مستلمة من شركات زميلة
341	-	حيازة حصص غير مسيطرة
-	(1,094)	صافي النقد الناتج من أنشطة الاستثمار
4,451	5,014	أنشطة التمويل
		صافي حركة الحصص غير المسيطرة
1,098	994	شراء أسهم خزينة
(823)	-	صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل
275	994	صافي الزيادة في النقد والنقد المعادل
43,907	46,877	النقد والنقد المعادل في بداية الفترة
140,654	191,957	النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة
184,561	238,834	

1. التأسيس والأنشطة

تأسس بنك بوبيان ش.م.ك. ("البنك") كشركة مساهمة عامة بتاريخ 21 سبتمبر 2004 وفقاً لقانون الشركات التجارية المعمول به في دولة الكويت وبموجب المرسوم الأميري رقم 88 وفقاً لقواعد وتعليمات بنك الكويت المركزي (القانون رقم 30 الصادر في 2003). تم إدراج أسهم البنك في سوق الكويت للأوراق المالية في 15 مايو 2006.

في 28 نوفمبر 2004 تم منح الترخيص للبنك من قبل بنك الكويت المركزي ليقوم البنك بشكل رئيسي بتقديم خدمات مصرفية بما لا يتعارض مع أحكام الشريعة الإسلامية السمحة وطبقاً لما تعتمد عليه هيئة الرقابة الشرعية بالبنك.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع للفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 المعلومات المالية لكل من البنك وشركاته التابعة العاملة الرئيسية، شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقفلة)، وشركة بوبيان كابيتال للاستثمار ش.م.ك. (مقفلة)، (يشار إليهم مجتمعين بـ"المجموعة")، إضافة إلى حصص المجموعة في الشركات الزميلة.

إن إجمالي عدد موظفي المجموعة في 30 يونيو 2012 كان 783 موظفاً (31 ديسمبر 2011: 738 موظفاً، 30 يونيو 2011: 691 موظفاً) عنوان البنك المسجل هو ص.ب. 25507 الصفاة، 13116 دولة الكويت.

تم التصريح بإصدار هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 4 يوليو 2012.

2. السياسات المحاسبية الهامة

أساس الإعداد

أعدت المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" وتعليمات سوق الكويت للأوراق المالية رقم 2 لسنة 1998.

لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الكاملة والمعدّة طبقاً للمعايير الدولية المعدلة لإعداد التقارير المالية لتطبيقها في دولة الكويت للمؤسسات المالية الخاضعة لتعليمات بنك الكويت المركزي. وتتطلب هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم 39 حول المخصص المجمع لانخفاض القيمة والتي حلت محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام.

لقد تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع باستخدام نفس السياسات المحاسبية وأساليب الاحتساب المطبقة في إعداد البيانات المالية المدققة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

ترى الإدارة أن كافة التعديلات التي تتكون من الاستحقاقات العادية المتكررة والتي تعتبر ضرورية لعرض عادل قد تم إدخالها. إن النتائج التشغيلية لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

لم يكن للمعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تسري اعتباراً من 1 يناير 2012 أي تأثير مادي على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو أداء المجموعة.

الأحكام والتقديرات

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع يتطلب من الإدارة اتخاذ أحكام والقيام بتقديرات وافتراسات قد تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للأصول والمطلوبات والإيرادات والمصروفات، وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المجمع، كانت الأحكام الهامة التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والأسباب الرئيسية لعدم التأكد من التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية المجمع كما في للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

3. صافي إيرادات الإستثمارات

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		إيرادات استثمارات
2011	2012	2011	2012	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
1,059	20	(466)	(200)	(خسائر)/أرباح غير محققة من التغيرات في القيمة العادلة لأصول مالية من خلال الأرباح أو الخسائر
754	91	61	40	ربح بيع أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	5,703	-	5,703	ربح محقق من بيع استثمارات في شركة زميلة - إيضاح 7
-	18,087	-	18,087	أرباح غير محققة من انتهاء التأثير الجوهري - إيضاح 7
766	858	422	432	إيرادات قسائم صكوك
869	81	436	61	صافي أرباح من استثمارات عقارية
513	346	22	336	إيرادات توزيعات أرباح
3,961	25,186	475	24,459	
الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		خسائر استثمارات
2011	2012	2011	2012	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
(1,891)	(17,125)	(1,851)	(16,930)	خسائر غير محققة من التغيرات في القيمة العادلة لأصول مالية من خلال الأرباح أو الخسائر
(2,841)	-	(2,871)	-	خسائر غير محققة من التغير في القيمة لعقارات استثمارية
-	(6,759)	-	(6,727)	خسائر محققة من بيع استثمارات عقارية
(4,732)	(23,884)	(4,722)	(23,657)	
(771)	1,302	(4,247)	802	صافي إيرادات/(خسائر) الاستثمارات

4. مخصص انخفاض القيمة

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2011	2012	2011	2012	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	مخصص انخفاض قيمة أرصدة لدى البنوك
-	2,807	-	1,137	مخصص (رد مخصص) انخفاض قيمة أرصدة
5,083	5,066	(1,790)	4,108	تمويلات إسلامية للعملاء
90	178	(4)	132	مخصص (رد مخصص) انخفاض قيمة تسهيلات غير نقدية
5,173	8,051	(1,794)	5,377	
114	2,497	114	107	مخصص انخفاض قيمة استثمارات
5,287	10,548	(1,680)	5,484	

5. ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية عن طريق قسمة أرباح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة. يتم احتساب ربحية السهم المخفضة عن طريق قسمة أرباح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة مضافا إليه المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي يمكن إصدارها عند تحويل جميع الأسهم المخفضة المحتملة إلى أسهم. ولا ينتج عن ربحية السهم المخفضة الناتجة عن إصدار خيارات أسهم الموظفين أي تغيير عن ربحية السهم الأساسية المسجلة.

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2011	2012	2011	2012	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	صافي ربح الفترة العائد إلى مساهمي البنك (ألف دينار كويتي)
4,403	5,208	2,291	2,731	
1,747,937	1,746,520	1,747,642	1,746,520	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (ألف سهم)
2.52	2.98	1.31	1.56	ربحية السهم العائدة إلى مساهمي البنك (فلس)

6. النقد والنقد المعادل

(مدققة)			
30 يونيو 2011	31 ديسمبر 2011	30 يونيو 2012	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	النقد في الصندوق
8,590	9,225	13,554	الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي - حساب جاري
539	177	424	الأرصدة لدى البنوك - الحسابات الجارية
3,793	11,477	5,805	المرايبات والتوظيفات قصيرة الأجل لدى البنوك التي تحل آجال استحقاقها خلال 7 أيام
171,639	171,078	219,051	
184,561	191,957	238,834	

7. استثمارات في شركات زميلة

تتضمن الاستثمارات في شركات زميلة ما يلي:

النشاط الرئيسي	حصة الملكية وحقوق التصويت %			اسم الشركة	بلد التأسيس
	30 يونيو 2011	31 ديسمبر 2011	30 يونيو 2012		
خدمات مصرفية				بنك سياريا معاملات أندونيسيا	أندونيسيا
تجارية إسلامية	24.94	25.03	-		
خدمات مصرفية				بنك المال المتحد	السودان
تجارية إسلامية	21.67	21.67	21.67		
خدمات تمويل				شركة إجارة إندونيسيا للتمويل	إندونيسيا
إسلامية	33.33	33.33	33.33	المجموعة السعودية للمشاريع	
				القابضة	الكويت
عقار	-	20.00	20.00		

تم تسجيل حصة المجموعة في النتائج التشغيلية للشركات الزميلة استناداً إلى حسابات الإدارة كما في 31 مايو 2012.

7. استثمارات في شركات زميلة (تتمة)

احتفظ البنك خلال السنة السابقة بحصة ملكية بلغت 25.03% في بنك معاملات إندونيسيا تم المحاسبة عنها كاستثمار في شركة زميلة. وفي 25 أبريل 2012، قامت المجموعة ببيع 6% في حصة ملكيتها في بنك معاملات إندونيسيا مقابل مبلغ 9,638 ألف دينار كويتي (تم استلامه في 26 أبريل 2012). واحتفظت المجموعة بنسبة 19.03% الباقية كاستثمار متاح للبيع بلغت قيمته العادلة كما في تاريخ البيع 30,568 ألف دينار كويتي. أدت هذه المعاملة إلى تحقق ربح مدرج في الأرباح والخسائر، تم احتسابه كما يلي:

ألف دينار كويتي

9,638	القيمة العادلة للمحصلات من الحصة المباعة
30,568	القيمة العادلة للاستثمار المحتفظ به (19.03%)
(476)	المبلغ المعاد تبويبه من إيرادات شاملة أخرى
(15,940)	القيمة الدفترية للاستثمار كما في تاريخ خسارة التأثير الملموس
23,790	الربح المحقق

يتكون الربح المسجل خلال الفترة الحالية من ربح محقق بمبلغ 5,703 ألف دينار كويتي (يمثل المحصل منه بمبلغ 9,638 ألف دينار كويتي ناقصاً القيمة الدفترية للحصة المباعة بمبلغ 3,935 ألف دينار كويتي) وربح غير محقق بمبلغ 18,087 ألف دينار كويتي (يمثل القيمة العادلة ناقصاً القيمة الدفترية للحصة المتبقية بنسبة 19.03%).

8. أسهم خزينة

يمتلك البنك أسهم الخزينة التالية:

(مدققة)			
30 يونيو 2011	31 ديسمبر 2011	30 يونيو 2012	
1,380,000	1,715,000	1,715,000	عدد أسهم الخزينة
0.0789%	0.09810%	0.09810%	نسبة أسهم الخزينة إلى إجمالي الأسهم المصدرة - %
823	1,024	1,024	تكلفة أسهم الخزينة - ألف دينار كويتي
828	1,012	1,063	القيمة السوقية لأسهم الخزينة - ألف دينار كويتي

9. احتياطي المدفوعات بالأسهم

يقوم البنك بتطبيق خطط دفع تعويضات بالأسهم، وإن المصرف المستحق لخطط دفع تعويضات بالأسهم للفترة المنتهية في 30 يونيو 2012 يبلغ 193 ألف دينار كويتي (30 يونيو 2011: 135 ألف دينار كويتي) وتم إدراجه كجزء من مصروفات الموظفين في بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف.

10. حيازة حصص غير مسيطرة

قامت المجموعة خلال الفترة بحيازة حصة إضافية بنسبة 10% في رأسمال شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش.م.ك (مقفلة) مقابل مبلغ 1,094 ألف دينار كويتي مما أدى إلى زيادة حصة ملكية المجموعة إلى 67.63%، وتم إدراج الفرق بين سعر الشراء والقيمة الدفترية للحصة المكتتاة بمبلغ 206 ألف دينار كويتي كجزء من الأرباح المرحلة ضمن حقوق الملكية.

11. معاملات مع أطراف ذات صلة

تشتمل الأطراف ذات صلة على المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة والشركاء التي تحصلح لسيطرتهم أو لسيطرتهم المشتركة، والشركات الزبيلة، وموظفي الإدارة العليا، وأفراد أسرهم المقربين، إن أرصدت المعاملات مع أطراف ذات صلة تنتج عن معاملات تجارية في إطار النشاط العادي على أسس تجارية بحتة وهي مدرجة ضمن بود المعلومات المالية التالية:

عدد الأطراف ذات علاقة

(مدققة)		عدد أعضاء مجلس الإدارة والمدرء التنفيذيين	
30 يونيو 2011	31 ديسمبر 2011	30 يونيو 2011	31 ديسمبر 2011

ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي
48,332	18,002	35,439	1	1	1	-	-	-	-
-	5,001	-	-	1	-	-	-	-	-
33,882	13,653	9,923	1	1	2	8	10	11	-
13,524	25,251	28,488	2	3	2	-	-	-	-
8,615	14,548	28,964	3	5	6	11	11	11	-
3,236	460	7,550	-	-	1	3	4	3	خطابات ضمان واعتمادات مستندية
1,110	906	156	2	3	3	9	10	4	إيرادات
(225)	(400)	(230)	3	7	4	-	-	-	مصرفوات
-	-	9,638	-	-	1	-	-	-	المحصل من بيع جزء من شركة زبيلة لطرف ذي صلة

مستحق من أطراف ذات صلة:

النقد وال نقد المعادل

مستحق من البنوك

تحويلات إسلامية للعملاء

مستحق إلى أطراف ذات صلة:

مستحق لبنوك

حسابات المودعين

معاملات مع أطراف ذات صلة:

خطابات ضمان واعتمادات مستندية

إيرادات

مصرفوات

المحصل من بيع جزء من شركة

زبيلة لطرف ذي صلة

11. معاملات مع أطراف ذات صلة (تتمة)

مدفوعات موظفي الإدارة العليا:

تتضمن تفاصيل المدفوعات لموظفي الإدارة العليا ما يلي:

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2011	2012	2011	2012	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
548	507	240	254	مزايا قصيرة الأجل
159	84	113	45	مكافآت نهاية الخدمة
707	591	353	299	

12. مطلوبات والتزامات محتملة

بتاريخ التقرير، كان هناك مطلوبات والتزامات محتملة قائمة ضمن أنشطة الأعمال العادية تتعلق بما يلي:

31 مارس 2011	31 ديسمبر 2011	30 يونيو 2012	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
85,410	111,142	131,868	كفالات
32,700	34,901	46,406	خطابات قبول واعتمادات مستندية
682	856	820	التزامات رأسمالية (مشروعات تحت الإنشاء)
8,076	20,158	9,075	التزامات ائتمان
126,868	167,057	188,169	

13. تحليل القطاعات

يتم تحديد قطاعات الأعمال استناداً إلى معلومات التقارير المالية الداخلية حول عناصر المجموعة والتي تتم مراجعتها بانتظام من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي من أجل تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائها. تنقسم القطاعات التشغيلية إما إلى قطاعات أعمال أو قطاعات جغرافية.

قطاعات الأعمال

يتم تنظيم أنشطة البنك في أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية** : تقدم سلسلة متنوعة من المنتجات والخدمات للعملاء الأفراد والمؤسسات، وتتضمن هذه السلسلة خدمات التمويل الاستهلاكية والبطاقات الائتمانية والودائع وخدمات الفروع المصرفية الأخرى.
- الخدمات المصرفية للشركات** : تقدم خدمات المراجحات والإجارة والخدمات التجارية والخدمات الأخرى للعملاء الشركات.
- الخدمات المصرفية الاستثمارية** : تشمل بصورة رئيسية إدارة الاستثمارات المباشرة واستثمارات العقارات المحلية والدولية وإدارة الأصول.
- الخزانة** : تقدم خدمات تسهيلات المراجعة المحلية والدولية والتسهيلات التمويلية الإسلامية الأخرى بصورة رئيسية مع المؤسسات المالية، إضافة إلى إدارة عمليات تمويل البنك.
- بنود داخل المجموعة** : تشمل أنشطة المجموعات الأخرى فيما يتعلق بسياسة التسعير الخاصة بنقل الملكية والتوزيع بين القطاعات.

13. تحليل القطاعات (تتمة)

الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012

المجموع	بنود داخل المجموعة	الخزائنة	الخدمات المصرفية الاستثمارية	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الاستهلاكية	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
15,030	2,690	2,376	(2,660)	6,839	5,785	إيرادات القطاع
(12,602)	(2,158)	(101)	(778)	(5,916)	(3,649)	مصروفات القطاع
2,428	532	2,275	(3,438)	923	2,136	نتائج القطاع

الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011

المجموع	بنود داخل المجموعة	الخزائنة	الخدمات المصرفية الاستثمارية	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الاستهلاكية	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
7,016	(1,286)	1,677	(3,450)	6,534	3,541	إيرادات القطاع
(4,814)	(119)	(160)	(659)	(783)	(3,093)	مصروفات القطاع
2,202	(1,405)	1,517	(4,109)	5,751	448	نتائج القطاع

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012

المجموع	بنود داخل المجموعة	الخزائنة	الخدمات المصرفية الاستثمارية	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الاستهلاكية	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
29,333	2,423	4,490	(2,189)	13,767	10,842	إيرادات القطاع
(24,582)	(5,187)	(216)	(3,889)	(8,610)	(6,680)	مصروفات القطاع
4,751	(2,764)	4,274	(6,078)	5,157	4,162	نتائج القطاع
1,725,683	(15,698)	350,227	167,454	900,775	322,925	أصول القطاع
1,473,580	16,056	803,646	4,091	119,198	530,589	مطلوبات القطاع

13. تحليل القطاعات (تتمة)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011

بنود داخل المجموع	بنود داخل المجموعة	الخدمات المصرفية الاستثمارية	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية الاستهلاكية	
ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	ألف دك	
22,172	(1,056)	3,335	632	12,696	إيرادات القطاع
(17,849)	(9,090)	(316)	(1,090)	(1,749)	مصروفات القطاع
4,323	(10,146)	3,019	(458)	10,947	نتائج القطاع
1,445,401	(55,881)	295,592	192,918	821,122	أصول القطاع
1,204,640	(6,086)	696,768	13,705	121,473	مطلوبات القطاع

14. إدارة المخاطر المالية

إن كافة جوانب أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتفق مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

15. أصول برسم الأمانة

إن القيمة الإجمالية للأصول المحتفظ بها من قبل المجموعة بصفة أمانة أو وكالة كما في 30 يونيو 2012 بلغت 72,159 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2011: 59,241 ألف دينار كويتي، 30 يونيو 2011: 30,484 ألف دينار كويتي).

16. أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة لكي تتلاءم مع طريقة عرض الفترة الحالية. إن إعادة التبويب هذا لم يؤثر على الأرباح أو الخسائر المدرجة سابقاً أو حقوق الملكية أو أرصدة أول المدة أو أول فترة مقارنة معروضة، ومن ثم لم يتم عرض بيان ثالث مرحلي مكثف مجمع للمركز المالي.